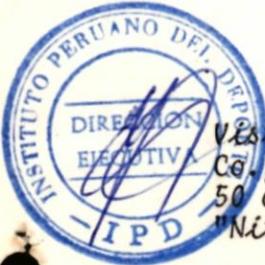




RESOLUCION No. 0456-AD-85

Lima, 06 de SETIEMBRE de 19 85



Visto el expediente N° 3376 presentado por la firma NITTAKU-NIPPON TAKKYU Co., LTD. del JAPON, en el sentido que hace una donación consistente en - 50 docenas de bolitas de tenis de mesa oficiales, tres estrellas, marca - "Nittaku" y 06 piezas de redes tipo DX, referida en la Carta de donación.

CONSIDERANDO :

Que, el Instituto Peruano del Deporte y las Organizaciones integrantes del Sistema deportivo, de acuerdo al Inc. 19 del Art. 9° del Decreto Legislativo N° 328 - Ley General del Deporte - están autorizadas a aceptar donaciones de personas naturales o jurídicas e instituciones deportivas nacionales o extranjeras ;

De acuerdo al Art. 8° de la Ley General del Deporte, el Instituto Peruano del Deporte tiene autonomía normativa, económica, técnica, financiera y administrativa y forma pliego presupuestal propio, pudiendo expedir Resolución Administrativa de aceptación, aprobación y utilización de donación procedente del extranjero;

Que, la persona jurídica, residente en Japón, está donando material deportivo en favor del IPD para ser utilizado por el deporte de Tenis de Mesa;

De acuerdo con lo informado por la Dirección Nacional de Deportes y la Oficina de Asesoría Jurídica y con opinión favorable de la Dirección Ejecutiva ;

De conformidad con lo establecido en los Arts. 8°, 9°, inc. 19 y 2da. Disposición Transitoria del Decreto Legislativo N° 328 ;

SE RESUELVE :

ARTICULO PRIMERO .- ACEPTAR la donación efectuada por la Firma NITTAKU-NIPPON TAKKYU Co., LTD, del Japón, consistente en 50 docenas de bolitas de tenis de mesa oficiales, tres estrellas, marca "Nittaku" y 06 piezas de redes tipo DX, para la práctica de Tenis de Mesa, el mismo - que pasará a incrementar el patrimonio del Instituto Peruano del Deporte; - debiéndose despachar dicho material por la Aduana del Aeropuerto Internacional " Jorge Chávez " .

///...



RESOLUCION No. 0456-AD-85

Lima, 06 de SETIEMBRE de 19 85

///...

ARTICULO SEGUNDO .- TRANSCRIBIR el contenido de la presente Resolución a -
la Dirección General de Aduanas dentro de los tres -
días de su expedición.

Regístrese y comuníquese.

Dr. VICTOR CASTAGNOLA MALDONADO
Jefe del IPD



DINAD / ADF.
DG / rg.



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**

Res. 0456-AD-85 6/9/85
ASUNTO: Donación en el extranjero realizado por la Firma NITTAKU-NIPPON TAKKYU Co., LTD. del Japón.

INFORME N° 292 -OAJ/85



AL SEÑOR DIRECTOR EJECUTIVO

- 1°.- Mediante expediente de registro N° 3376 presentado por la Firma NITTAKU-NIPPON TAKKYU CO., LTD. del Japón, está realizando una donación consistente en 50 docenas de bolitas de Tenis de Mesa oficiales, tres (03) estrellas, marca "Nittaku" y 06 piezas de redes tipo DX, cuyas características están referidas en la respectiva carta de donación y para que sea utilizada por el deporte de Tenis de Mesa. El IPD y las organizaciones integrantes del Sistema Deportivo de acuerdo al inciso 19 del Art. 9° del Decreto Legislativo 328 -Ley General del Deporte están autorizadas a aceptar donaciones de personas naturales o jurídicas e instituciones nacionales o extranjeras. Consecuentemente de acuerdo al Art. 18° del referido dispositivo legal, el IPD tiene autonomía Normativa, Económica, Técnica, Financiera y Administrativa y forma pliego presupuestal propio, debiendo expedir Resolución Administrativa de aceptación, aprobación y utilización de la referida donación en el extranjero.
- 2°.- Esta OAJ opina procedente aceptar la donación efectuada por la Firma NITTAKU-NIPPON TAKKYU CO., LTD. del Japón, consistente en 50 docenas de bolitas de tenis de mesa oficiales, 03 estrellas, marca "Nittaku" y 06 piezas de redes tipo DX, en favor del IPD para la práctica del deporte de Tenis de Mesa, la misma que pasará a incrementar el patrimonio del IPD, debiéndose despachar dicho embarque por la Aduana del Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez", recomendándose que la Resolución Administrativa que apruebe la referida donación sea transcrita a la Dirección General de Aduanas dentro de los tres días de su expedición para los trámites de aduanas correspondientes.

Lima, 03 de Setiembre de 1985.

Atentamente,



Teodoro Villavicencio Murillo

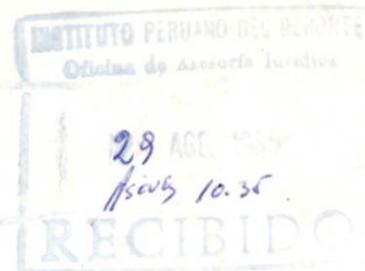
TEODORO VILLAVICENCIO MURILLO
Abogado Jefe Oficina de Asesoría Jurídica
INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE

OAJ/85
TVM/rt.

Exp.: 3376



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**



INFORME N° 252 DINAD-85

DE : DIRECTOR NACIONAL DE DEPORTES
A : JEFE DE LA OFICINA DE ASESORIA JURIDICA
ASUNTO : DONACION 50 DOCENAS DE BOLITAS DE TENIS DE MESA
TRES ESTRELLAS - MARCA " NITTAKU " Y 06 PIEZAS
DE REDES TIPO DX.
REF : OF. N° 0317-85- FPTM. FEDERACION PERUANA DE TENIS
DE MESA.
FECHA : LIMA, 26 DE AGOSTO DE 1985.

En relación al expediente de la referencia, la Dirección a mi cargo opina favorablemente sobre la donación que realiza la indica da Firma, consistente en lo siguiente :

- 50 DOCENAS DE BOLITAS DE TENIS DE MESA OFICIALES TRES ESTRELLAS MARCA " NITTAKU Y 6 PIEZAS DE REDES TIPO DX.

Cuyos documentos se adjuntan para los fines pertinentes.



Atentamente,

ALFREDO DEZA FULLER
Director Nacional de Deportes
Instituto Peruano del Deporte

DINAD : ADF.
DG / rg.
c.c. : Arch.

INSTITUTO NACIONAL DE RECREACION EDUCACION FISICA Y DEPORTES — INRED — HOJA DE REGISTRO Y CONTROL	NOMBRE : FED. PER. DE TENIS DE MESA OFIC. N° 0317-85-FPTM.	NUMERO REF:
	Fecha de INGRESO: 23/08/85 Hora: 11:00 AM Numero de Folios: (07) SIETE Registrado por: Romo	ASUNTO: 22-8-85 Solicitan Liberación de Derechos del material deportivo, en calidad de donación, remitida por NITTAKU-NIPPON TAKKYU Co. LTD. de Japón; adjuntamos la documentación pertinente.
Pase a: Remitido por: Recibido por:	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. No. de folio
Fecha Hora	Observaciones:	5

Pase a: Remitido por: Recibido por:	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. No. de folio
Fecha Hora	Observaciones:	4

Pase a: D.E. Remitido por: OAJ Recibido por:	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input checked="" type="checkbox"/> TRAMITAR	No. No. de folio
Fecha 8/9/85 Hora 12.56	Observaciones: Informe N. 292-OAJ-85 Si Adjunte 2 Prof. de Res. y Exptn.	3

Pase a: AOS Remitido por: Dinad Recibido por:	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input checked="" type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. No. de folio
Fecha 29/8/85 Hora 10.35	Observaciones: INT. 252-DINAD-85	2

Pase a: DINAD Remitido por: OTDA. Recibido por:	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. No. de folio (07)
Fecha 23-8-85 Hora 12:00	Observaciones: Adja; Documentos	1



FEDERACION PERUANA DE TENIS DE MESA

FUNDADA EN LIMA EL 24 DE JULIO DE 1950
MIEMBRO DEL INREO

AFILIADA A LA FEDERACION INTERNACIONAL DE TENIS DE MESA, A LA CONFEDERACION SUDAMERICANA DE TENIS DE MESA Y UNION LATINO AMERICANA DE TENIS DE MESA
STADIUM NACIONAL PUERTA 10-A - CASILLA 1784 - LIMA 1 - TELEFONO 321058
LIMA - PERU



INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
Trámite Documentario
FOLIO No. 01
UWO

DINAD. I P D
REGISTRADO
Fecha 23/8/85
Firma [Signature]

Oficio No. 0317-85-FPTM

Lima, 22 de Agosto de 1985

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
MESA DE PARTES
23 AGO. 1985
3376 11:00 A M
RECIBIDO

Señor
DIRECTOR NACIONAL DE
DEPORTES DEL I.P.D.
Presente.-

Muy señor nuestro :

Nos dirigimos a Ud. por intermedio del presente para solicitar le tenga a bien disponer a quién corresponde para que se gestione la Liberación de Derechos del material deportivo que en calidad de donación (Sin valor comercial) que nos ha remitido la firma NITTAKU - NIPPON TAKKYU Co., LTD. de Japón, para uso de nuestras actividades.

Para tal fin, estamos adjuntando la documentación pertinente, de acuerdo al siguiente detalle :

- 1.- Carta de solicitud de donación e la firme NITTAKU
- 2.- Traducción de la carta de solicitud de donación
- 3.- Carta de la firme NITTAKU comunicando su aprobación y envío de la donación
- 4.- Traducción de la carta de la firme NITTAKU
- 5.- Recibo de Despecho Aéreo
- 6.- Fecture del material donado

Con nuestro anticipado agradecimiento por la amable atención que no dudamos se servirá dispensar a la presente solicitud, hacemos propiciar la oportunidad para expresar a Ud. los sentimientos de nuestra consideración más distinguida

Atentamente,

[Signature]
p/ Rubén Keiry Bueno
Secretario



[Signature]
Ernesto Moreno Bustios
Presidente

LIMA 22ND., MAY 1985

MESSRS.
NITTAKU BRAND TABLE TENNIS GOODS MANUFACTURER
NIPPON TAKKYU Co., LTD.
No.1-1, KANDA IZUMICHO CHIYODA-KU
TOKYO JAPAN

DEAR SIRs:

WE HAVE THE PLEASURE TO INFORM YOU THAT THIS FEDERATION IS ORGANIZING OUR ANNUAL NATIONAL CHAMPIONSHIPS IN THE END OF NEXT MONTH WITH THE PARTICIPATION OF OVER 14 LEAGUES FROM ALL OVER THE COUNTRY. ALSO WE WILL ORGANIZE IN LIMA THE 5TH LATINAMERICAN CUP OF THE BEST 32 LATINAMERICAN PLAYERS IN JULY 20TH 1985. THE FIRST RANKED WILL TAKE PART AT THE WORLD CUP OF THE 16 BEST PLAYERS.

WE WILL GREATLY APPRECIATE YOUR VALUABLE HELP IF YOU WOULD KINDLY SEND US AS IN THE PAST, BALLS, NET ASSEMBLY, IN ORDER TO UNABLE US TO REALIZE OUR PURPOSE.

THANKING YOU IN ANTICIPATION FOR YOUR KINDNESS, WE REMAIN,

SINCERELY YOUR,



F. MORENO,
PRESIDENT

**FEDERACION PERUANA DE TENIS DE MESA**

FUNDADA EN LIMA EL 24 DE JULIO DE 1950

MIEMBRO DEL INRED

AFILIADA A LA FEDERACION INTERNACIONAL DE TENIS DE MESA, A LA CONFEDERACION
SUDAMERICANA DE TENIS DE MESA Y UNION LATINO AMERICANA DE TENIS DE MESA
STADIUM NACIONAL PUERTA 10-A - CASILLA 1784 - LIMA 1 - TELEFONO 321058
LIMA - PERU

TRADUCCION

Lima 22ND., May 1985

Messrs.
NITTAKU Brand Table Tennis
Goods Manufacturer
NIPPON TAKKYU Co., LTD.
No. 1-1, Kanda Izumicho
Chiyoda - Ku
Tokyo - Japan .-

Estimados señores :

Tenemos el agrado de informarle que ésta Federación esta orga-
nizando nuestro Campeonato anual Nacional que tendrá lugar al
finel del próximo mes con la participación de más de 14 Ligas
de todo el país.

También estamos organizando la 5ta. Cope Latinoamericana de -
los 32 Mejores de Latinoamérica que tendrá lugar el 20 de Ju-
lio de 1985. El primero ranqueado participará en el torneo -
de la Cope Mundo de 16 mejores jugadores.

Apreciaremos vuestra ayuda tan valorada si tendrían a bien en
viarnos como anteriormente, pelotitas y conjuntos de red, pa-
ra que podemos realizar nuestro propósito.

Agrædeciéndole con anticipación vuestra gentileze quedamos -

Sinceramente
Vuestro



TRADUCCION : EFECTUADA POR EL SEÑOR RUBEN KAIRY BUENO, SE -
EMB/lvr. CRETARIO DE LA FEDERACION PERUANA DE TENIS DE
MESA.



Nittaku

NIPPON TAKKYU CO., LTD.

No.1-1 KANDA-IZUMICHO, CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN.

INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
Trámite Documentario
FOLIO No. 04
CUBIRU

Tokyo, July 1, 1985

La Federacion Peruana de Tenis de Mesa
Stadium Nacional Puerta 10-A
Casilla 1784
Lima 1
Peru

Dear Sirs:

Thank you very much for your letter dated May 22, 1985.

We are pleased to inform you that we finished our delivery of 50 doz. "Nittaku" Official 3-star Balls and 6 pcs. DX Nets by air mail parcel on June 28, 1985. They are for the National Championships and the 5th Latin-American Cup. Enclosed please find invoices and a copy of receipt for the parcel.

We hope you will receive them soon in good condition and both tournaments will be successful. Please send us the results of the tournaments.

Thanking you for your kind attentions to us,
With best regards,

Sincerely yours,

NIPPON TAKKYU CO., LTD.

S. Yamashita
Managing Director

SY/kk



FEDERACION PERUANA DE TENIS DE MESA

FUNDADA EN LIMA EL 24 DE JULIO DE 1950
MIEMBRO DEL INREO

AFILIADA A LA FEDERACION INTERNACIONAL DE TENIS DE MESA, A LA CONFEDERACION
SUDAMERICANA DE TENIS DE MESA Y UNION LATINO AMERICANA DE TENIS DE MESA
STADIUM NACIONAL PUERTA 10-A - CASILLA 1784 - LIMA 1 - TELEFONO 321058
LIMA - PERU



TRADUCCION

Tokyo, July 1, 1985

La Federación Peruana de
Tenis de Mesa
Stadium Nacional Puerta 10-A
Casilla 1784
Lima 1
Perú

Estimados señores :

Le agradecemos muy de veras por vuestra carta de fecha 22 de Mayo 1985, nos es grato informarle que hemos efectuado el 28 de Junio 1985, el despacho por vía aérea de un paquete conteniendo 50 docenas de bolitas de Tenis de Mesa oficiales tres estrellas marca NITTAKU y 6 piezas Redes tipo DX. Dichos artículos son para uso de vuestros Campeonatos Nacional y la Quinta Cope Latinoamericana.

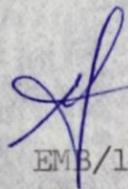
Adjunto se servirán encontrar la factura junto con copia del recibo del paquete.

Confiamos que lo recibirán pronto y en buena condición y que tengan éxito ambos torneos. Favor enviarnos los resultados de los Torneos.

Agradeciéndole por vuestras amables atenciones con nuestros atentos saludos.

Sinceramente vuestros

S. Yamashita
Director Gerente


EMB/lvr.



TRADUCCION : EFECTUADA POR EL SEÑOR RUBEN KAIRY BUENO, SECRETARIO DE LA FEDERACION PERUANA DE TENIS DE MESA.

小包郵便物受領証
Receipt for Parcel Received

日付印
Date Stamp

番号 No. 835

PAR AVION
航空郵便

28.VI.85 12-18
JAPAN

重量 Weight
全体 Gross 3.2kg
正味 Net _____

内容品名及び価格 Contents & Value: _____ 円
価格表記金額 Insured Value: _____ 円

差出人住所氏名 Name and address of sender
NIPPON TAKKYU CO., LTD.
NO. 1-1, KANDA JZUMICHO
CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN

受取人住所氏名 Name and address of addressee
La Federacion Peruana de Tenis de Mesa
Stadium Nacional Puerta 10-A, Casilla 1784,
Lima 1, Peru 円

郵便料金 Postage ¥13.100

備考 Remarks _____

ユ 219 (注意) フィリピンあて小包及び南アフリカあて小包並びに価格表記としない米国あて小包及びカナダあて小包は、万一亡失又は損傷しても損害賠償されません。

Note : In the event of loss or damage, no indemnity is payable for any parcels addressed to the Philippines or to the Republic of South Africa, or for uninsured parcels addressed to the United States of America or to Canada.

INSTITUTO PERUANO
 DEL D. P. PONTE
 Permitte Documentar
 FOLIO No. 06
 5015

Nittaku

NIPPON TAKKYU CO., LTD.

NO. 1-1, KANDA-IZUMICHO, CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN

Cable: NITTAKUNPC TOKYO
Telex: NITTAKU J28147

INVOICE

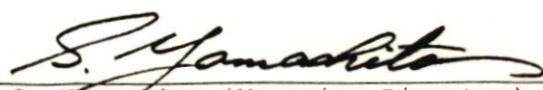
Sold to: Federacion Peruana de Tenis de Mesa No. : _____
 Address: Stadium Nacional Puerta 10-A, Casilla 1784 Date: July 1, 1985
Lima 1
 Country: Peru Contract No.: _____

Marks & Nos.	Description	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>"Nittaku" Table Tennis Goods:</u>			
	Official 3-star Ball DX Net	50 doz. 6 pcs.	NO COMMERCIAL VALUE	
	<p>** NO COMMERCIAL VALUE: for the National Championships & the 5th Latin-American Cup.</p> <p>(SIN VALOR COMERCIAL: para los Campeonatos Nacionales y la V Copa Latino-Americana).</p>			



Shipped from: Tokyo to Lima per Air Mail Parcel
 Via: _____ Date: June 28, 1985

NIPPON TAKKYU CO., LTD.


 S. Yamashita (Managing Director)